

برنامج  
الأغذية  
العالمي



Programme  
Alimentaire  
Mondial

World  
Food  
Programme

Programa  
Mundial  
de Alimentos

المجلس التنفيذي

الدورة السنوية

روما، 2009/6/12-8

## مسائل الموارد والمالية والميزانية

البند 6 من جدول الأعمال

### تعيين أعضاء لجنة مراجعة الحسابات

#### ضميمة

تورد هذه الوثيقة معلومات عن المرشحين الذين أوصى المدير التنفيذي بتعيينهم في  
لجنة المراجعة



Distribution: GENERAL

**WFP/EB.A/2009/6-B/1/Add.1**

14 May 2009

ORIGINAL: ENGLISH

طبعت هذه الوثيقة في عدد محدود من النسخ. يمكن الإطلاع على وثائق المجلس التنفيذي

في صفحة برنامج الأغذية العالمي على شبكة الإنترنت على العنوان التالي: (<http://www.wfp.org/eb>)

## السيرة الذاتية

أنطون أنطون

الجنسية: لبناني وفرنسي

اللغات (كتابة وتحدث): الفرنسية والإنجليزية والعربية

### الخبرة المهنية

أعملُ حالياً كخبير استشاري مستقل للشؤون الإدارية، وكمستشار لعدة شركات في فرنسا وخارجها. وقد عُيِّنْتُ في يناير/كانون الثاني 2008 عضواً في اللجنة الدائمة لمركز الخبرة الدولي التابع لغرفة التجارة الدولية. وفي الفترة من 2006 إلى 2008، عملتُ رئيساً للجنة مراجعة الحسابات في شركة نقل غاز ببيرو (TGP)، وذلك في ليما، ببيرو.

### الخبرة لدى شركة إرنست أند يونغ

شغلْتُ في الماضي منصب المسؤول التنفيذي الأول في شركة إرنست أند يونغ لمنطقة أوروبا الغربية القارية وذلك حتى ديسمبر/كانون الأول 2003.

وقد انضمتُ إلى شركة إرنست أند يونغ عام 1977 كشريك في الإدارة في قسم الاستشارات الإدارية. وفي 1997، عُيِّنْتُ كشريك في الإدارة للشركة الفرنسية (لشؤون مراجعة الحسابات والضرائب والمسائل القانونية والاستشارات)، ثم شغلْتُ في عام 2000 منصب المسؤول التنفيذي الأول في شركة إرنست أند يونغ لمنطقة أوروبا الغربية القارية، وهي منطقة تشمل فرنسا وبلجيكا وإيطاليا وأسبانيا والبرتغال واليونان، بالإضافة إلى 20 بلداً آخر.

وخلال عملي في شركة إرنست أند يونغ، وإلى جانب مسؤولياتي الإدارية، كنت مسؤولاً عن العديد من مشاريع مراجعة الحسابات والاستشارات.

كما كنت عضواً في لجنة الطاقة الدولية التابعة لشركة إرنست أند يونغ، والتي يتمثل دورها في وضع نهج ومنهجية بما يناسب قطاع الطاقة وفي تعزيز العلاقات بين شركة إرنست أند يونغ والجهات الفاعلة الرئيسية في هذا القطاع، وخصوصاً مع شركات النفط.

كما شاركتُ، كخبير، في العديد من عمليات التحكيم الدولي، من قبيل ما يلي:

التحكيم بين شركة نفط دولية وشركة هندسية حول مطالبة (تزيد قيمتها على 500 مليون دولار أمريكي) تتعلق بتجاوزات في التكلفة قدمتها الشركة الهندسية. وقد ساعدتُ شركة النفط ومحامييها الدوليين في إجراءات التحكيم، بما في ذلك بالمشاركة في الجلسات.

التحكيم بين حكومة بلد أفريقي واثنين من شركات النفط الدولية حول مطالبة تتعلق بتفسير عقد للمشاركة في الإنتاج. وقد ساعدتُ حكومة البلد الأفريقي ومحامييها الدوليين في إجراءات التحكيم.



### الخبرة لدى لجنة الأمم المتحدة للتعويضات

في 1995، تم تعييني من طرف مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة مفوضاً في فريق من ثلاثة أعضاء، في إطار لجنة الأمم المتحدة للتعويضات، المنشأة عملاً بقرار مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة 692 (1991) المؤرخ 20 مايو/أيار 1991. وقد أنشئت هذه اللجنة لدفع تعويضات عن الخسائر والأضرار التي تعرض لها الأشخاص والشركات والحكومات كنتيجة مباشرة للنزاع بين الكويت والعراق. وكان الفريق الذي انضمت إليه مسؤولاً عن مطالبات قطاع النفط (بقيمة تزيد عن 100 مليار دولار أمريكي). وتمثلت مهمة الفريق في دراسة هذه المطالبات ورفع تقارير بتوصياتنا. وقد أنهينا أعمالنا في 2003.

### الخبرة السابقة

بدأت حياتي المهنية في شركة لمراجعة الحسابات في بيروت (شركة رسل وشركاه).

وفي 1968، وفي سياق عملي لدى آرثر أندرسن في بيروت، شاركت في مشروع لصالح شركة سوناطراك، وهي شركة النفط الجزائرية، لمساعدتها على وضع أول إجراء محاسبي تفاوضت الشركة عليه مع مجموعة نفطية دولية (إلف). وفي أعقاب ذلك، شكل هذا الإجراء المحاسبي إطاراً عاماً لعقود أخرى في الجزائر وفي بلدان أخرى.

وخلال الفترة من 1971 إلى 1976، كنتُ خبيراً استشارياً متفرغاً لدى شركة سوناطراك في الجزائر، حيث شاركت في إنشاء وتطوير دائرة المراجعة والنظم، وهدفها يتمثل في تحديد وتنفيذ سياسة مراجعة الحسابات في سوناطراك، وكذلك وضع وتنفيذ نظم معلومات الإدارة.

### المؤهلات الدراسية

- دبلوم محاسب من الدولة الفرنسية (يعادل درجة محاسب قانوني)
- ماجستير في القانون من كلية الحقوق بباريس
- شهادة عليا في الاقتصاد من جامعة ليون
- برنامج ستانفورد للتنفيذي من جامعة ستانفورد في كاليفورنيا

## Elvira Edith Lazzati

الخبرة المهنية 2002/12 – 2008 /08 شركة JBS Argentina S.A. (Swift Armour Arg.) بوينس آيريس

**مسؤولة الشؤون المالية:** مشرفة على 6 موظفين مباشرة، وعلى 60 موظفا بشكل غير مباشر، في المقر الرئيسي و180 موظفا في وحدات الإنتاج

**مجالات العمل:** تكنولوجيا المعلومات، والمحاسبة، والضرائب، والتخطيط المالي وإدارة التكاليف

### الإنجازات الرئيسية:

- إجراء التحقق الواجب لاقتناء شركات الذبح: شركة "Consignaciones Rurales" المساهمة و"Col-Car" المساهمة.
- قيادة في إحداث التغييرات في نظم المعلومات لمواءمة التقارير بموجب المبادئ المحاسبية البرازيلية المقبولة بصفة عامة، بما في ذلك التقارير الموحدة.
- مهام التمثيل في المزادات القانونية لاقتناء مرافق المالك السابق لمركز CEPA.
- تنفيذ البرنامج البرازيلي للتخطيط لموارد الشركات في الأرجنتين.
- إجراء التحقق الواجب من جانب المشتري لبيع الشركة لمجموعة برازيلية.
- تجديد نظم التحصيل والسادد القديمة.
- زيادة حدود الائتمان القائمة بثلاثة أمثال.
- وضع الخطة الاستراتيجية الأولى لخمس سنوات.
- تحصيل ائتمانات عامة متأخرة قيمتها 7 ملايين دولار أمريكي.
- خفض أسعار فائدة القروض بنسبة 60 في المائة.
- وضع نظام جديد للميزنة بعمليتين.

2002/11 – 1995/08 Telecom Argentina SA بوينس آيريس

**المديرة المالية:** مسؤولة مباشرة على 4 موظفين وعلى 46 موظفا بشكل غير مباشر

**مجالات العمل:** التخطيط المالي والتأمين والتجارة والعلاقات مع المستثمرين

### الإنجازات الرئيسية:

- تنمية موارد التمويل (السندات والبرامج الشاملة للسندات قصيرة الأجل ومتوسطة الأجل (2 مليار دولار أمريكي) والقروض المشتركة (500 مليون دولار أمريكي).
- تحديث برنامج تحديد السعر في بورصة نيويورك.
- جولة للتمهيد للتسويق للمستثمرين المؤسسيين في الولايات المتحدة وأوروبا.
- عروض في إطار جولة غير موجهة لشراء القيم في الولايات المتحدة وأوروبا.
- إدارة العرض الثانوي لأسهم الشركة في الأرجنتين والولايات المتحدة.
- استئجار المركبات (2 700) والمعدات (800).
- وضع خطة لتشجيع موظفي الشركة على شراء أسهم فيها (527 مليون دولار أمريكي).
- قيد سندات الشركة الأم القابلة للتحويل في قائمة أسعار البورصة.



- التفاوض بشأن العملات وصفقات تبادل الفوائد (مليار دولار أمريكي).
- إجراءات التحصيل بالنسبة للعملات الإقليمية.
- إعادة التفاوض بشأن القروض متأخرة السداد (2.3 مليار دولار أمريكي).
- تحصيل المدفوعات المتأخرة لحسابات الحكومة.

1995/07 – 1990/09 Telecom Argentina SA بوينس آيريس

**مديرة التخطيط:** مسؤولة مباشرة على 3 موظفين وعلى 27 موظفا بشكل غير مباشر

**مجالات العمل:** التخطيط المالي والعلاقات مع المستثمرين وتمويل المشاريع

**الإنجازات الرئيسية:**

- تطوير تخطيط التمويل.
- قيد الأسهم في الولايات المتحدة (المستوى الأول) وفي بوينس آيريس.
- إنشاء برنامج العلاقات مع المستثمرين.
- تقدير المخاطر الصادر عن "S&P" و "Moody's".
- وضع تقارير لجنة الأوراق المالية.
- وضع الخطوط الائتمانية المحلية (200 مليون دولار أمريكي).

1990/08 – 1987/10 E.N. Tel بوينس آيريس

**مديرة الحسابات والخزينة:** مسؤولة مباشرة على موظفين وعلى 148 موظفا بشكل غير مباشر

**الإنجازات الرئيسية:**

- تحديث كشوف مالية متأخرة لمدة 6 سنوات.
- إعادة تمويل القروض متأخرة السداد (600 مليون دولار أمريكي).
- المشاركة في خصخصة عملية التحقق الواجب والاضطلاع بالمسؤولية عن غرفة البيانات.

1987/09- 1983/08 Banco del Oesto S.A. بوينس آيريس

**المسؤولة عن مكتب الخزينة:** مسؤولة عن موظفين

- تحليل قواعد البنك المركزي لجمهورية الأرجنتين.
- تحديد ومراقبة أهداف الفروع.
- التفاوض بشأن صفقات أسعار عملات الاستيراد – التصدير.

1983/07 – 1980/02 Bs. AS. Building Society S.A. بوينس آيريس

**مجال الشؤون الإدارية:** محلل اقتصادي ومالي

- علاقات مع البنك المركزي لجمهورية الأرجنتين.



- معايير البنك المركزي لجمهورية الأرجنتين.
- مراجعة حسابات الفروع.

1985 – 1980 جامعة بوينس آيريس - الأرجنتين

التعليم

#### محاسب عام

MT. CPCECF CP T° 157 F° 19

1974 – 1974 كلية التجارة Carlos Pellegrini U.B.A.، جامعة بوينس آيريس.

#### ليسانس في العلوم الاقتصادية

ميدالية ذهبية في المحاسبة

جائزة بورصة الأوراق المالية في بوينس آيريس – الترتيب العام الثاني

- "أستاذ فخري" الكشوف المالية، جامعة بوينس آيريس 1988/1987.

المناصب الجامعية

- الإنجليزية: مستوى متقدم – الشهادة الأولى – جامعة كيمبريج "ألف".
- البرتغالية: المستوى الرابع.

اللغات